IQD(30/50/60/80/110)

BAXI

ES

FANCOIL CONDUCTOS

Instrucciones de Instalación y Montaje para el
INSTALADOR

PT

VENTILOCONVETOR IMEQ CONDUTA

Instruções de instalação e montagem para o
INSTALADOR

1. PRECAUCIONES

- Asegurarse de que esta en conformidad con las regulaciones locales, nacionales e internacionales.
- Leer cuidadosamente el "PRECAUCIONES" antes de realizar la instalación.
- Leer y guardar este manual.
- Antes de salir de fábrica la unidad FANCOIL ha sido sometida a un test de resistencia de presión, ha sido estáticamente y dinámicamente equilibrado, se ha sometido a un test de ruido, de volumen de aire frío, de propiedades eléctricas y de detección de desperfectos físicos.

ADVERTENCIA

No tener en cuenta una advertencia puede causar lesiones graves o incluso la muerte

PRECAUCIÓN

No tener en cuenta una precaución puede causar lesiones o daños en el equipo

Después de completa la instalación, asegúrese de que la unidad opere de manera correcta. Por favor instruya al cliente sobre cómo hacer funcionar la unidad y hacerle un correcto mantenimiento.

ADVERTENCIA

Asegurarse de que solo personal cualificado instala, repara o mantiene el equipo

Una deficiente instalación, reparación puede provocar una descarga eléctrica, fugas, fuego u otros daños al equipo.

Instale el equipo estrictamente conforme las instrucciones

Si la instalación es defectuosa, puede causar fuga de agua, descarga eléctrica y fuego.

Use los accesorios suministrados para la instalación.

De lo contrario, el equipo podría caer, provocaría fuga de agua, una descarga eléctrica y fuego.

El aparato debe ser instalado a más de 2.3 m del suelo.

El aparato no debe ser instalado en la lavandería.

Antes de acceder a los terminales de conexión no debe haber tensión en la alimentación.

El aparato debe ser posicionado de manera que sea accesible.

Para la instalación eléctrica, siga los estándares locales de cable, la normativa aplicable y las instrucciones de este manual. Un circuito independiente y una salida única deben ser usados.

Si la capacidad del circuito eléctrico es insuficiente o defectuosa, puede causar una descarga eléctrica.

Use el cable específico con la sección correspondiente y fije el cable en el terminal de manera que ninguna fuerza externa pueda actuar sobre el terminal.

Si la conexión o la fijación no es correcta, se producirán sobrecalentamientos o fuego en el conexionado.

El ruteado del cableado organizado adecuadamente para que luego el tablero de control pueda ser fijado correctamente.

Si el tablero de control no se fija correctamente, se producirán sobrecalentamientos en ese punto del terminal, fuego o descarga eléctrica.

Si el cableado está dañado, este debe ser sustituido por un servicio cualificado o similar para así evitar daños.

No modifique la longitud de los cables de alimentación ni usar cables para extenderlos. No debe compartir la alimentación con otros aparatos.

De lo contrario, causará descarga eléctrica o fuego.

Si se produce una fuga de agua durante la instalación, ventile la zona inmediatamente.

Después de completar la instalación, verificar que no haya fuga de agua.

El agua fría de la unidad no debe ser inferior a 3°C y el agua caliente no debe superar los 80°C. El agua dentro de la unidad debe estar limpia. La calidad del aire debe de cumplir los estándares de PH=6.5~7.5.

PRECAUCIÓN

Conecte el equipo a tierra.

No conecte la toma a tierra a los tubos de agua, ni a tierra de la línea telefónica. Una toma tierra incompleta puede causar descarga eléctrica.

Asegúrese de Instalar un interruptor diferencial.

No instalar interruptor diferencial puede causar una descarga eléctrica.

Instale la tubería de drenaje para asegurar una correcta descarga de condensados y aísle los tubos para evitar condensación.

Una indebida instalación de tubería de drenaje puede causar una fuga de agua y producir daños en la instalación.

Cuando instale la unidad y realice el conexionado de cables de alimentación y comunicación tenga en cuenta de dejar una distancia de 1 metro como mínimo con televisiones o radio para evitar interferencias.

Dependiendo de las ondas de radio, la distancia de 1 metro puede no ser suficiente para eliminar por completo las interferencias.

Este aparato puede ser utilizado por niños de edades superiores a 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos en el uso del aparato de una manera segura y entendiendo los posibles peligros. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.

DISPOSICIÓN: No deseche aparatos eléctricos como basura municipal sin tipo, use otras instalaciones de desecho.
Contacte con la administración local para obtener más información sobre los sistemas de recogida disponibles.
Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos de basura, las sustancias peligrosas pueden salirse y contaminar el agua y llegar a la cadena de alimentación, dañando nuestra salud y bienestar.
Cuando se repongan antiguos aparatos por nuevos, el distribuidor está obligado legalmente a tomar de vuelta su aparato antiguo para desecharlo gratuitamente.

Desconecte la alimentación antes de limpiar y realizar el mantenimiento. Use trapos secos para limpiar el equipar.
No instale el equipo en los siguientes lugares.

- Donde haya productos derivados del petróleo.
- En entornos salinos (cerca de la costa)

- Donde haya gases cáusticos (sulfito, por ejemplo) en el aire (cerca de una fuente termal).
- En buses o cabinas
- En lugares con fuertes vibraciones (fábricas).
- En cocinas donde existan gases aceitosos.
- Donde existan fuertes ondas electromagnéticas.
- Donde haya materiales inflamables o gas.
- Donde haya ácido o líquido alcalino evaporando.
- Otras condiciones especiales.

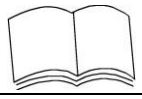
2. INFORMACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

- Para instalar correctamente el equipo, por favor lea previamente este manual.
- Este equipo debe ser instalado por personal cualificado.
- Cuando este instalando el equipo por favor siga estrictamente las instrucciones de este manual.
- Si el equipo se instala en una parte metálica del edificio, este debe estar eléctricamente aislado de conforme con las regulaciones y estándares de las aplicaciones eléctricas.
- Cuando toda la instalación esté finalizada, dé tensión después de una completa verificación de la instalación.

3. FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

- De instalación en techo, ahorrando espacio.
- Alta capacidad en refrigeración/calefacción, alta eficiencia y ahorro de energía.
- Ajuste de la temperatura.
- Diseño de bajo nivel sonoro.
- Salida del aire controlada

4. ACCESORIOS INCLUIDOS

Accesorio	Cantidad	Forma
Manual del usuario e instalación	1	

5. RANGO DE OPERACIÓN

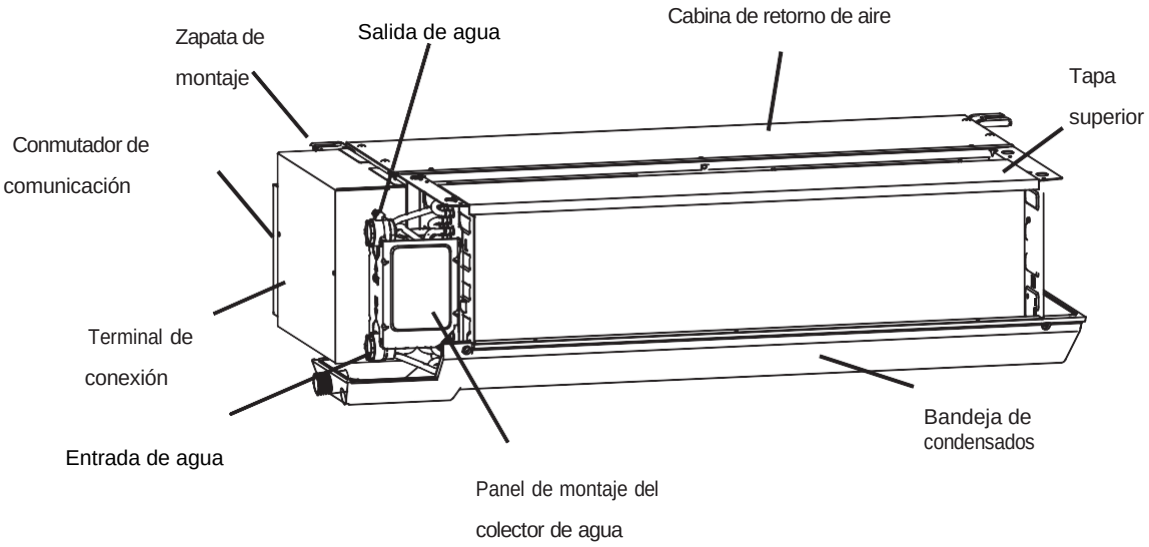
Use el equipo en los siguientes rangos de temperatura para un seguro y efectivo funcionamiento.

Modo/Temperatura	Temperatura de la sala	Temperatura entrada agua
Refrigeración	17°C～32°C	3°C～20°C
Calefacción	17°C～30°C	30°C～75°C
DEshumidificación	17°C～30°C	3°C～30C

NOTA

1. Si el equipo se usa fuera de las condiciones arriba detalladas, el equipo funcionará de manera anormal.
2. El óptimo régimen de funcionamiento se consigue dentro del rango de operación especificado arriba.
3. Presión de agua de operación: Max: 1.6MPa, Min: 0.15MPa.
4. Cuando la humedad relativa es alta, cerrar puertas y ventanas.

6. PARTES DEL EQUIPO



7. INSTALACIÓN

7.1 ESPACIO DE INSTALACIÓN

- Instale la unidad donde haya suficiente espacio de instalación y mantenimiento.
- Instale la unidad donde el techo sea horizontal y haya suficiente espacio para soportar el peso de la unidad.
- Instale la unidad donde la entrada y salida de aire no confluyan y no estén afectados por el aire exterior.
- Instale la unidad donde el aire de impulsión pueda ser distribuido a todas las zonas a climatizar.
- Instale la unidad donde sea fácil sacar las conexiones de tubos de agua y de drenaje.

  Si el equipo se instala en cualquiera de estos lugares puede no funcionar correctamente:
- El sitio contiene aceites minerales.
- Playa donde el aire contiene mucha sal.
- Zona de aguas termales donde existen gases corrosivos, por ejemplo, gas sulfuro.
- Dentro de un coche o cabina.
- Lugar donde se encuentran los gases o materiales inflamables.
- Lugar donde se evaporan los gases ácidos o alcalinos.
- Otros entornos especiales.

PRECAUCIONES ANTES DE INSTALACIÓN

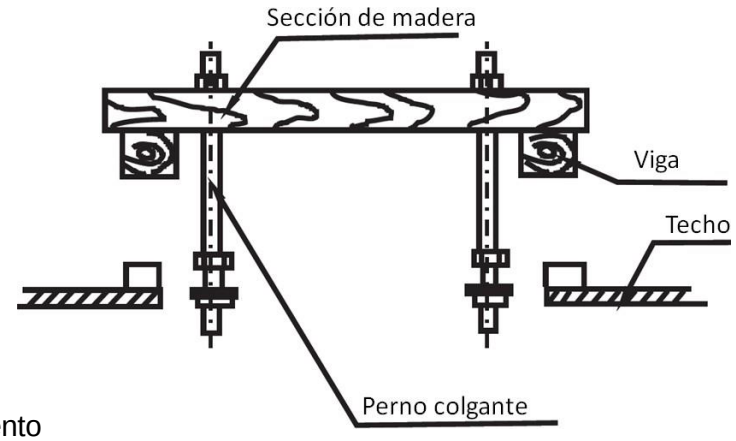
- Decida correctamente como cubre el equipo.
- Intente transportar el equipo en el embalaje original.
- Si el fancoil necesita ser instalado en una parte metálica, realizar aislamiento eléctrico. Se deben cumplir las normativas técnicas pertinentes para dispositivos eléctricos.
- Antes de instalar la unidad, asegúrese de confirmar con el usuario si hay cables, tuberías, tubos de aire tanto en la pared como en el suelo del lugar de instalación para evitar accidentes.

7.2 INSTALACIÓN DEL FANCOIL

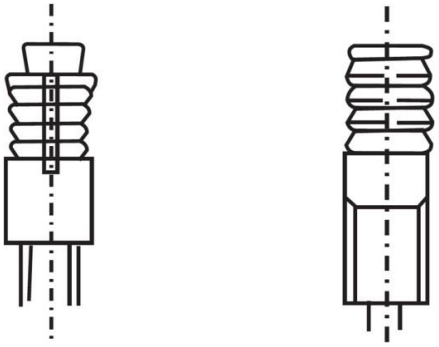
- Confirme las dimensiones de la unidad corresponden a las indicadas en la figura.
- Instale la unidad con 4 pernos de 10Φ.
- Las distancias entre pernos se detallan en la figura.
- Una vez el cuerpo del fancoil estén suspensión, trabaje en los tubos y el cableado en el techo. Decida la dirección de los tubos después de escoger el lugar de instalación.

7.2.1 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DE LOS PERNOS COLGANTES

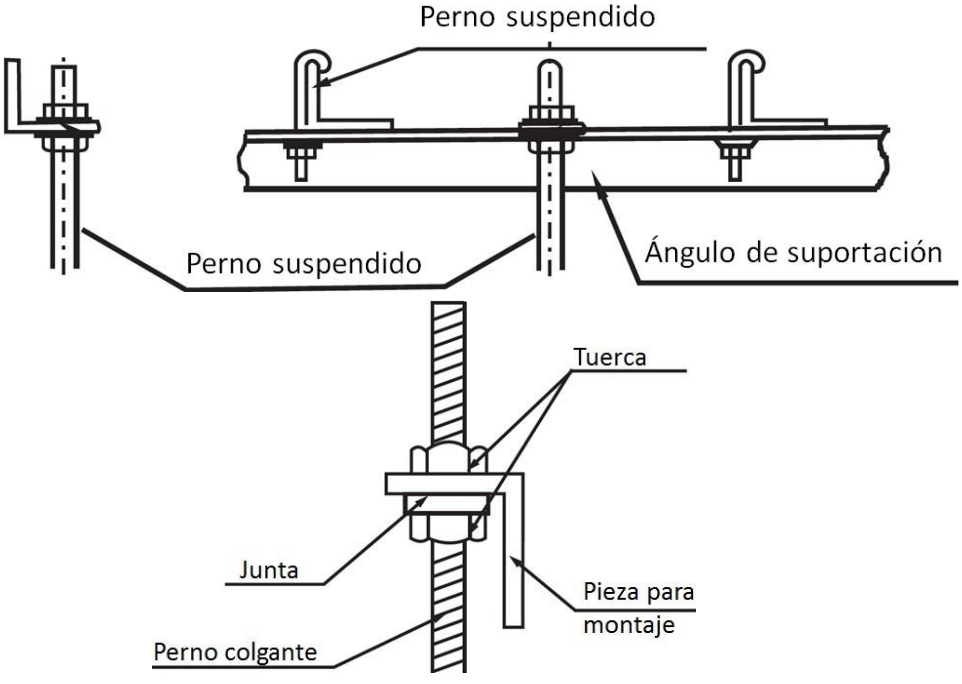
- Estructura de madera
  - Poner fardos rectangulares a través de las vigas y fije los pernos.



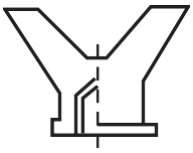
- Enlucido de cemento
  - Usar pernos con anclajes.



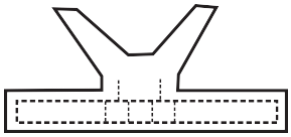
- Viga de acero
  - Use ángulos de suportación de acero.



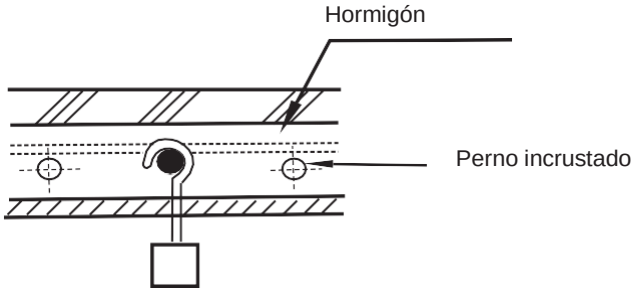
- Hormigón
  - Poner casquillos o pernos incrustados



Tipo solapa



De tipo corredera



- **Suspensión del fancoil**
  - Utilizar herramientas para elevar el fancoil
  - Utilizar un nivel para colocarlo horizontalmente. El desnivel puede causar fugas de agua.
- **Conectar el conducto**

  La longitud del conducto se determina en función de la presión disponible.
- **Instalar el cuadro de control.**

  Para ello utilizar el manual específico del control.

7.2.2 DISTANCIAS DE INSTALACIÓN

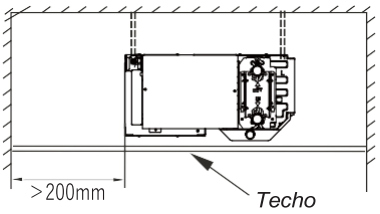


Fig.7-7

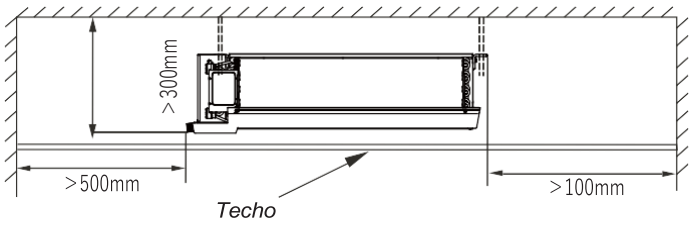
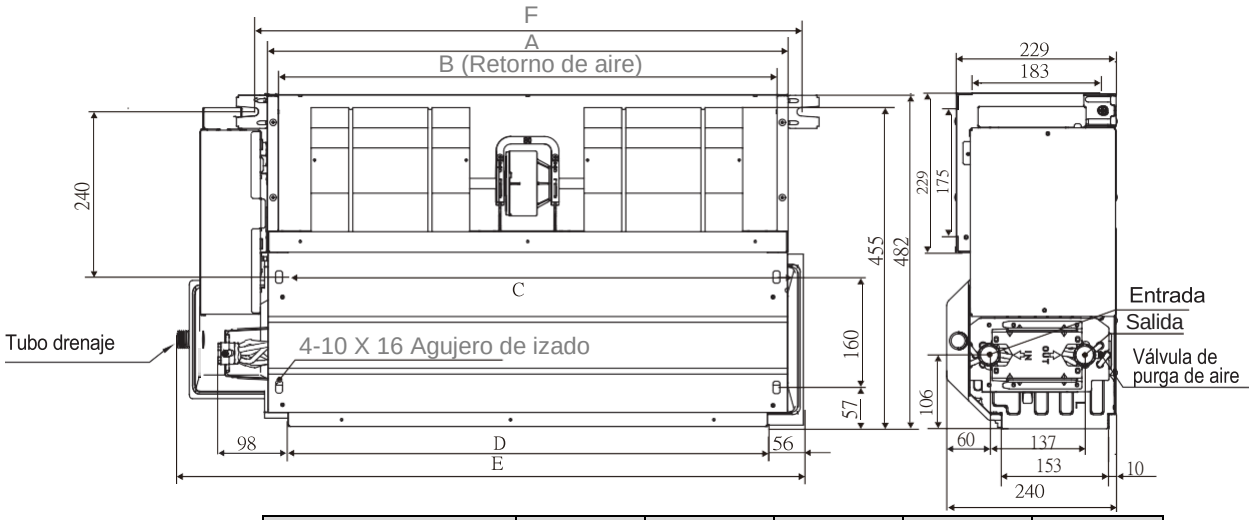


Fig.7-8

7.2.3 MEDIDAS DE LA UNIDAD

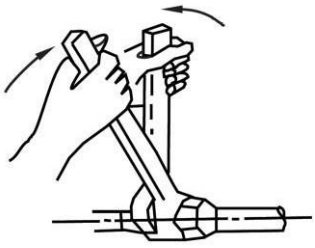
Unidades: mm



Tamaño\Modelo	IQD30	IQD50	IQD60	IQD80	IQD110
A	620	755	850	1215	1505
B	588	723	818	1183	1473
C	588	723	818	1183	1473
D	560	695	790	1155	1445
E	772	907	1002	1367	1658
F	658	793	888	1253	1543

8. CONEXIONADO HIDRÁULICO

- Lea las indicaciones de las etiquetas para detectar que tubería corresponde a la de entrada y cual a la de salida.
- Al realizar el conexionado de tuberías utilícese el torque 6180~7540N.cm (630~770kgf.cm), y use una contra-llave para apretar como se muestra en la figura.
- El diámetro de las tuberías de agua es 3/4” hembra.
- El diámetro del tubo de condensados es 3/4" (rosca cónica)

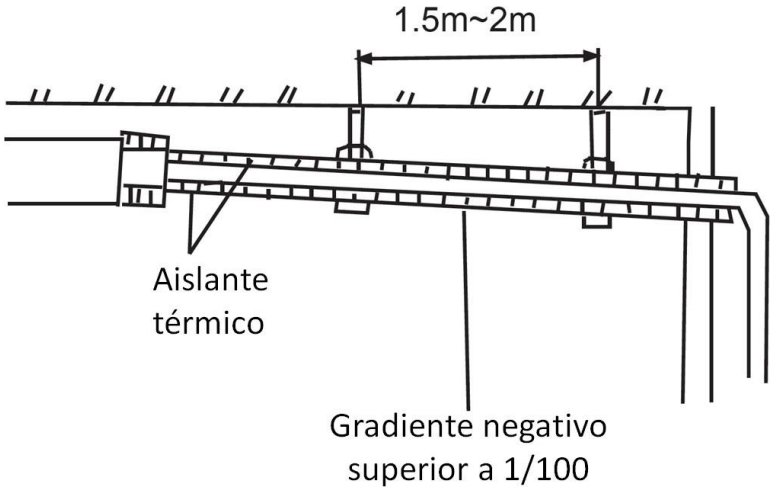


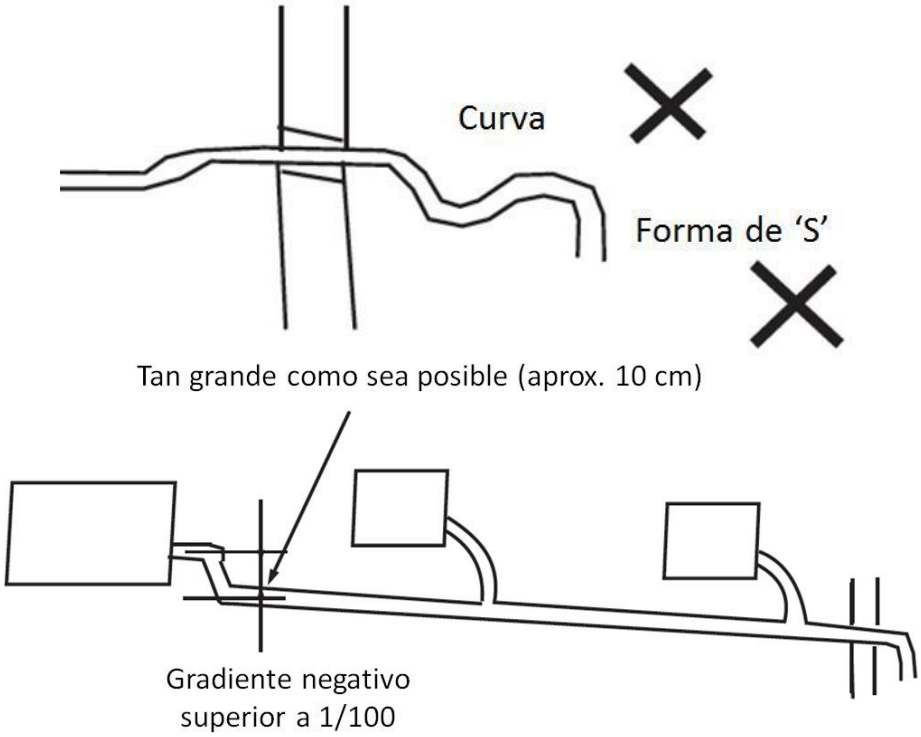
9. INSTALACIÓN DEL TUBO DE DRENAJE

- Instale el tubo de drenaje del fancoil.

NOTA

- Asegúrese de aislar térmicamente el tubo de drenaje. De lo contrario, puede haber condensación.
- Igual que en el conexionado del fancoil, tener cuidado de no aplicar fuerza en el lado de la tubería interior.
- El gradiente negativo de la tubería de drenaje debe ser superior a (1/100), sin curvatura en el medio.
- La longitud total de la tubería de drenaje no debe exceder los 20 metros, cuando esta longitud máxima se exceda se deberá instalar un apoyo para evitar que el tubo se desprenda.
- Al realizar la conexión de las tuberías, use el aglutinante rígido de PVC y asegurar que no hay fugas.
- Cuidado de no aplicar fuerza en el lado de la tubería.





VERIFICACIÓN

- Antes de realizar el test de verificación, asegúrese de que los tubos de drenaje estén bien sellados.
- En salas de nueva construcción se debe realizar el test de verificación antes de sellar el techo.

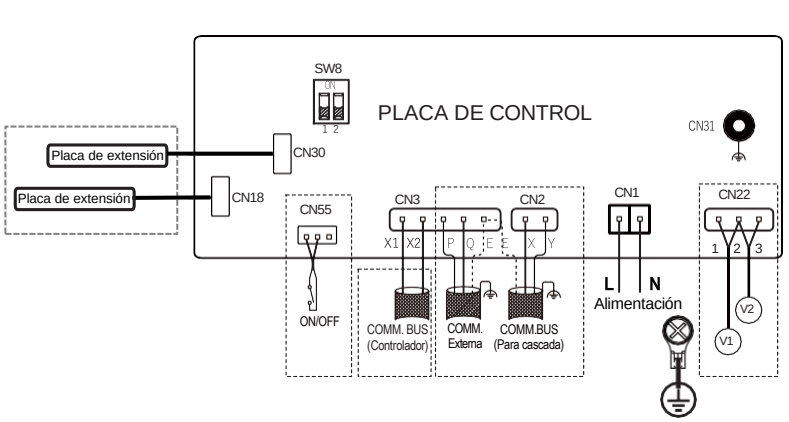
10. CABLEADO

PRECAUCIÓN

- El equipo fancoil debe usar una alimentación eléctrica independiente.
- La alimentación eléctrica del fancoil debe tener toma tierra que debe ser conectado a la unidad fancoil.
- La instalación eléctrica debe ser llevada a cabo por personal cualificado de acuerdo a los esquemas eléctricos.
- El aparato debe ser instalado acorde a las legislaciones locales vigente.
- Asegurese de que posiciona el cableado de alimentación y el de señal correctamente para evitar perturbaciones.
- No encienda la alimentación hasta que que haya verificado la correcta instalación del cableado.

Alimentación	**N.º de fases**	1 fase (monofásico)
	Frecuencia y voltaje	50 Hz 220-240V~
Disyuntor/fusible(A)		15/15
Sección cableado alimentación (mm^2)	**Por debajo de 50m**	Cable de par trenzado de 1,5
Sección toma tierra (mm^2)		1,5

La denominación del cableado de alimentación debe ser H05RN-R o superior (H07RN-F).



Alerta:
Asegúrese de que no hay tensión antes de manipular los terminales de conexión.

Atención:
- Los cables deben de estar bien fijados
- Asegúrese de que el conexionado es el

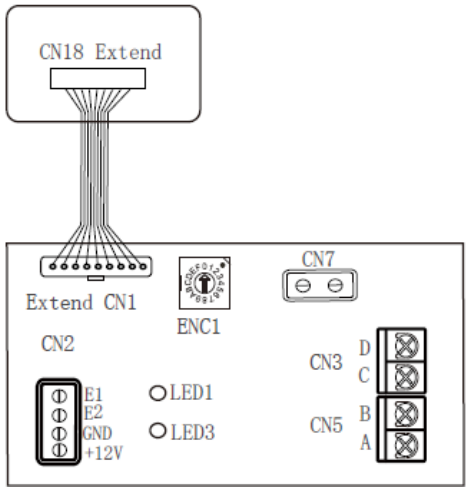
Sistema a 2 tubos: las válvulas de refrigeración y calefacción en V1

CONFIGURACIÓN DE PRESIÓN ESTÁTICA DISPONIBLE

La configuración de fábrica de la presión estática disponible de los fancoils es de 12Pa. El cliente puede ajustar la presión estática disponible deseado configurando los interruptores de selección tal y como se muestra en la siguiente tabla.

PRESIÓN ESTÁTICA	Predetermi-nado12 Pa	12Pa	30Pa	50Pa
SW8				

10.1. PLACA SECUNDARIA



Para conectar el control TXW1900 será necesario direccionar el ENC1 al valor 1

Puerto	Atributo	Función	Características eléctricas	Cableado
CN5-A	Entrada	Velocidad alta	El interruptor de tres velocidades es un dispositivo de CA con un voltaje de 240 V o menos y una corriente de 3 mA.	Cableado: polietileno flexible enfundado de 5 pines (cruzar sección de 1,5 mm2, longitud hasta 20 m)
CN5-B		Velocidad media		
CN3-C		Velocidad baja		
CN3-D		Común-neutro		

11. ANOMALÍAS Y PROTECCIONES

Cuando la unidad detecte una anomalía, el correspondiente LED de la placa de control se iluminará.

Los códigos de anomalías y protecciones es la siguiente:

Nº	Descripción	LED placa control
1	Anomalía del ventilador	El LED parpadeará 4 veces (con una frecuencia de 2 Hz) parará 2 s. y volverá a repetir el ciclo
2	Modelo no establecido	El LED parpadeará continuamente (frecuencia de parpadeo 2Hz)

12. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo			IQD30	IQD50	IQD60	IQD80	IQD110
Alimentación		V/Ph/Hz	220-240/1/50				
Caudal de aire A/M/B		m^3/h	550/424/305	800/635/475	1022/815/576	1400/1093/816	1750/1379/1028
Presión estática disponible		Pa	12 Pa (por defecto); ajustable a 30/50				
Refrigeración (1)	Capacidad A/M/B	kW	3.35/2.89/2.21	4.55/3.92/2.97	5.85/4.88/3.66	8.02/6.65/5.37	10.08/7.25/6.02
	Caudal de agua A/M/B	m^3/h	0.59/0.49/0.37	0.80/0.67/0.54	1.00/0.84/0.65	1.36/1.17/0.94	1.69/1.44/1.16
	Pérdida de carga A/M/B	kPa	23.0/17.6/10.6	23.2/18.96/12.11	34.0/26.5/16.9	32.0/26.06/18.05	27.0/20.7/14.0
	Consumo A/M/B	W	25/15/10	39/19/11	49/24/12	60/28/16	106/49/21
Calefacción (2)	Capacidad A/M/B	kW	3.95/3.25/2.51	5.50/4.38/3.20	6.90/5.66/4.21	9.40/7.36/5.82	11.83/8.32/6.78
	Caudal de agua A/M/B	m^3/h	0.67/0.55/0.42	0.92/0.76/0.59	1.16/0.96/0.75	1.53/1.26/0.98	1.94/1.64/1.30
	Pérdida de carga A/M/B	kPa	25/18.1/11.2	25.0/19.93/11.95	38.0/28.7/18.6	41/25.33/16.36	26.0/20.12/13.3
	Consumo A/M/B	W	23/13/8	43/21/11	49.5/43.5/34	65/30/17	115/52/22
Calefacción (3)	Capacidad A/M/B	kW	4.51/3.61/2.71	6.26/4.99/3.81	7.84/6.35/4.81	10.88/8.46/6.68	14.9/11.92/8.89
	Caudal de agua A/M/B	m^3/h	0.60/0.18/0.37	0.79/0.63/0.50	1.05/0.85/0.65	1.42/1.11/0.89	1.93/1.57/1.20
	Pérdida de carga A/M/B	kPa	19.2/12.9/8.5	13.7/9.5/6.3	26.4/18.2/11.4	26.3/16.9/11.5	22.6/16/10.2
	Consumo A/M/B	W	23/13/8	43/21/11	52/25/13	65/30/17	114/51/22
Presión sonora A/M/B (0 Pa)		dB(A)	37/31/22.5	45/39/31	49.5/43.5/34	49.5/43/36	53/50/46.5
Máxima presión de trabajo		MPa	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6
Dimensiones ancho×alto×fondo		mm	773×240×482	908×240×482	1003×240×482	1367×240×482	1658×240×482
Peso		kg	17.2	19.2	21.7	27.7	33.8
Tubería entrada/salida de agua		Pulg.	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Tubería de drenaje		Pulg.	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

(1) Temp. entrada/salida agua 7/12°C, Temp. Ambiente 27°C BS, 19°C BH.
(2) Temp. entrada/salida agua 45/40°C, Temp. Ambiente 20°C BS.
(3) Temp. entrada agua 50°C. Ambiente 20°C BS.
NOTA:
A= velocidad alta; M= velocidad media; B = velocidad baja.

Modelo: IQD30			
Datos que permitan identificar el modelo o modelos a que se refiere la información:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia de refrigeración (sensible)	Prated,c	2.66	kW
Potencia de refrigeración (latente)	Prated,c	0.69	kW

Potencia de calefacción	Prated,h	3.95	kW
Potencia eléctrica total utilizada	Pelec	0.025	kW
Nivel de potencia acústica (alta/media/baja)	LWA	56/46/38.5	dB
Datos de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		
Modelo: IQD50			
Datos que permitan identificar el modelo o modelos a que se refiere la información:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia de refrigeración (sensible)	Prated,c	3.54	kW
Potencia de refrigeración (latente)	Prated,c	1.01	kW
Potencia de calefacción	Prated,h	5.50	kW
Potencia eléctrica total utilizada	Pelec	0.04	kW
Nivel de potencia acústica (alta/media/baja)	LWA	58/53/44.5	dB
Datos de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

Modelo: IQD60			
Datos que permitan identificar el modelo o modelos a que se refiere la información:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia de refrigeración (sensible)	Prated,c	4.60	kW
Potencia de refrigeración (latente)	Prated,c	1.25	kW
Potencia de calefacción	Prated,h	6.90	kW
Potencia eléctrica total utilizada	Pelec	0.065	kW
Nivel de potencia acústica (alta/media/baja)	LWA	64/57.5/49	dB
Datos de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		
Modelo: IQD80			
Datos que permitan identificar el modelo o modelos a que se refiere la información:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia de refrigeración (sensible)	Prated,c	6.08	kW

Potencia de refrigeración (latente)	Prated,c	1.94	kW
Potencia de calefacción	Prated,h	9.40	kW
Potencia eléctrica total utilizada	Pelec	0.070	kW
Nivel de potencia acústica (alta/media/baja)	LWA	63/58.5/52	dB
Datos de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

Modelo: IQD110			
Datos que permitan identificar el modelo o modelos a que se refiere la información:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia de refrigeración (sensible)	Prated,c	7.59	kW
Potencia de refrigeración (latente)	Prated,c	2.49	kW
Potencia de calefacción	Prated,h	11.83	kW
Potencia eléctrica total utilizada	Pelec	0.119	kW
Nivel de potencia acústica (alta/media/baja)	LWA	68/58/49	dB
Datos de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

1. PRECAUÇÕES

- Certifique-se de que está em conformidade com os regulamentos locais, nacionais e internacionais
- Leia atentamente as "PRECAUÇÕES" antes da instalação.
- Leia e guarde este manual.
- Antes de sair da fábrica, a unidade foi submetida a um teste de resistência à pressão, foi balanceada estática e dinamicamente, foi submetida a um teste de ruído, volume de ar frio, propriedades elétricas e deteção de danos físicos.

AVISO
O não cumprimento de um aviso pode causar ferimentos graves ou até a norte.

CUIDADO

O incumprimento destas advertências pode causar ferimentos e/ou danos no equipamento.

Após a conclusão da instalação, certifique-se de que a unidade está a funcionar corretamente. Por favor, instrua o cliente sobre como operar a unidade e mantê-la adequadamente.

AVISO

Certifique-se de que somente pessoal qualificado instale, repare ou faça a manutenção do equipamento

A instalação e reparação inadequadas podem causar choque elétrico e rotura, incêndio ou outros danos ao equipamento.

Instale o equipamento estritamente de acordo com as instruções

Se a instalação estiver com defeito, pode causar rotura de água, choque elétrico e incêndio.

Para mais informações, entre em contato com o vendedor.

Use os acessórios fornecidos para a instalação.

Caso contrário, o equipamento pode cair, causando rotura do circuito de água, choque elétrico e incêndio.

O aparelho deve ser instalado a mais de 2,3 m do chão. O aparelho não deve ser instalado em lavandarias.

Antes de aceder os terminais de conexão assegure-se de que não há tensão na fonte de alimentação.

O aparelho deve ser posicionado de modo que seja acessível.

Para instalação elétrica, siga os padrões de cabos locais, os regulamentos aplicáveis e as instruções deste manual. Deve ser utilizado um circuito independente e uma tomada única.

Se a capacidade do circuito elétrico for insuficiente ou defeituosa, pode ocorrer choque elétrico.

Use o cabo específico com a secção correspondente e fixe o cabo no terminal de forma que nenhuma força externa possa atuar no terminal.

Se a conexão ou fixação não estiver correta, causará sobreaquecimento ou incêndio na cablagem.

O caminho dos cabos deve estar devidamente organizado para que posteriormente o painel de controle possa ser fixado corretamente.

Se a placa de controlo não for fixada corretamente, causará sobreaquecimento naquele ponto do terminal, incêndio ou choque elétrico.

Se a cablagem estiver danificada, deve ser substituída por um serviço qualificado ou similar para evitar danos.

Não modifique o comprimento dos cabos de alimentação nem use cabos para prolongá-los. Não devem partilhar energia com outros aparelhos.

Caso contrário, causará choque elétrico ou incêndio.

Após concluir a instalação, verifique se não há fugas de água.

A água fria na unidade não deve ser inferior a 3°C e a água quente não deve ser superior a 80°C. A água dentro da unidade deve estar limpa. A qualidade do ar deve atender aos padrões de pH=6,5~7,5.

CUIDADO

Ligue o equipamento à terra.

Não efetue a ligação à terra através de canos de água ou duma linha telefónica. Uma ligação à terra incompleta pode causar choque elétrico.

Certifique-se de instalar um interruptor diferencial.

A não instalação de um interruptor diferencial pode causar um choque elétrico

Instale um tubo de drenagem para garantir a descarga adequada de condensados e isole os tubos para evitar a condensação.

A instalação inadequada do tubo de drenagem pode causar fuga de água e causar danos à instalação.

Ao instalar a unidade e conectar os cabos de alimentação e comunicação, lembre-se de deixar uma distância de pelo menos 1 metro a televisores ou rádios para evitar interferências.

Dependendo das ondas de rádio, a distância de 1 metro pode não ser suficiente para

eliminar completamente a interferência.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e com conhecimento dos possíveis perigos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

DISPOSIÇÃO: Não elimine aparelhos elétricos como resíduo não classificado. Contacte a administração local para mais informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.
Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros sanitários, substâncias perigosas podem derramar, contaminar a água e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a nossa saúde e bem-estar.
Quando aparelhos antigos são substituídos por novos, o revendedor é legalmente obrigado a recolher o aparelho substituído para eliminação gratuita.

Desconecte a energia antes da limpeza e manutenção. Use panos secos para limpar o equipamento.
Não instale o equipamento nos seguintes locais.

- Onde existam produtos petrolíferos.
- Em ambientes salinos (perto da costa)
- Onde existam gases cáusticos (sulfito, por exemplo) no ar (fontes termais, locais de armazenamento de produtos químicos).
- Em autocarros ou cabinas
- Em locais com fortes vibrações (fábricas).
- Em cozinhas onde existam gases oleosos.
- Onde existam fortes ondas eletromagnéticas.
- Onde existam materiais ou gases inflamáveis.
- Onde ocorra evaporação de líquido ácido ou alcalino.
- Outras condições especiais.

2. INFORMAÇÕES DE INSTALAÇÃO

- Para instalar corretamente o equipamento, leia previamente este manual.
- Este equipamento deve ser instalado por pessoal qualificado.
- Ao instalar o equipamento, siga rigorosamente as instruções deste manual.
- Caso o equipamento esteja instalado em parte metálica da edificação, deverá ser isolado eletricamente de acordo com as normas e normas de aplicações elétricas.
- Quando toda a instalação estiver concluída, ligue a energia após uma verificação completa da instalação.

3. FUNÇÕES E RECURSOS

- Instalação no teto, economizando espaço.
- Alta capacidade de arrefecimento/aquecimento, alta eficiência e economia de energia.
- Ajuste de temperatura.
- Projeto de baixo ruído.
- Saída de ar controlada

4. ACESSÓRIOS INCLUÍDOS

Acessório	Quantidade	Formato
Manual para o utilizador e instalador	1	

5. LIMITES DE OPERAÇÃO

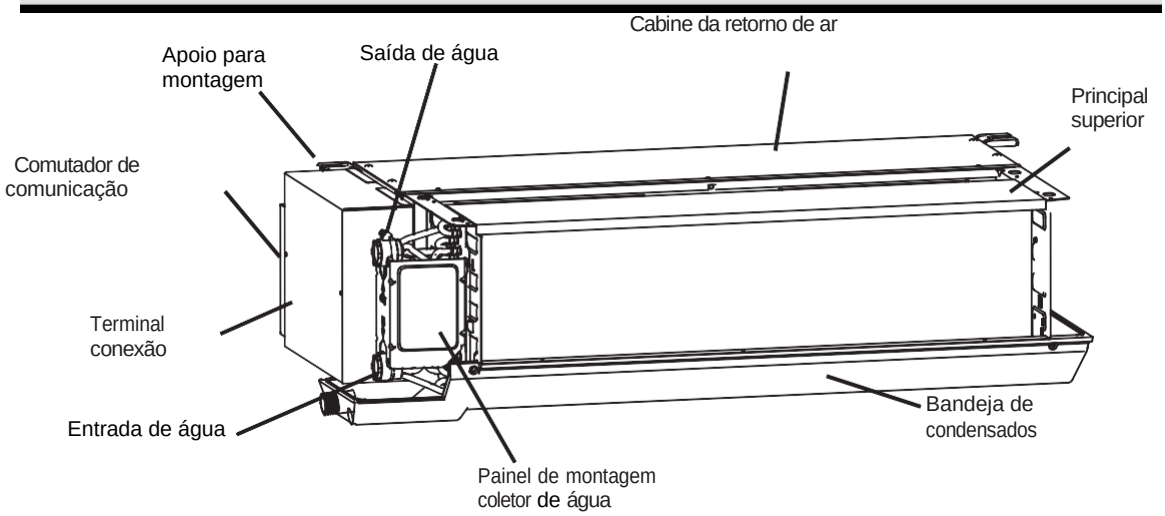
Use o equipamento nas seguintes faixas de temperatura para uma operação segura e eficaz.

Modo/Temperatura	temperatura ambiente	Temperatura de entrada de água
Arrefecimento	17°C～32°C	3°C～20°C
Aquecimento	17°C～30°C	30°C～75°C
desumidificação	17°C～30°C	3°C～30C

OBSERVAÇÃO

5. Se o equipamento for usado fora das condições acima indicadas, o equipamento funcionará de forma anormal.
6. O regime ideal é alcançado dentro da faixa operacional especificada acima.
7. Pressão de serviço da água: Máx: 1,6 MPa; Mín: 0,15 MPa.
8. Quando a humidade relativa for elevada, feche portas e janelas.

6. PEÇAS DO EQUIPAMENTO



7. INSTALAÇÃO

7.1 ESPAÇO DE INSTALAÇÃO

- Instale a unidade onde haja espaço suficiente para instalação e manutenção.
- Instale a unidade onde o teto seja horizontal e haja espaço suficiente para suportar o respetivo peso.
- Instale a unidade onde as entrada e saída de ar não se curtocircuitem e não seja afetadas pelo ar exterior.
- Instale a unidade onde o ar de alimentação possa ser distribuído para todas as áreas a serem climatizadas.
- Instale a unidade onde seja fácil remover as ligações dos tubos primários de água e de drenagem.

Se o equipamento for instalado em algum desses locais, pode não funcionar corretamente:

- O local contém óleos minerais.
- Locais onde o ar contém muito sal.
- Zona de águas termais onde existem gases corrosivos, por exemplo, gás sulfuroso.
- Dentro de um carro ou cabina.
- Local onde se encontrem gases ou materiais inflamáveis.
- Local onde evaporam gases ácidos ou alcalinos.
- Outros ambientes especiais.

PRECAUÇÕES ANTES DA INSTALAÇÃO

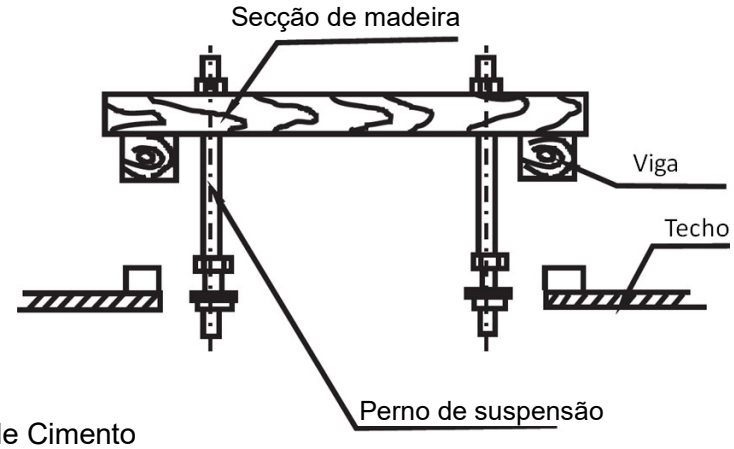
- Decida corretamente o dimensionamento do aparelho.
- Procure transportar o equipamento na embalagem original.
- Se for necessário instalar o ventiloconvetor em peça metálica, efetuar o isolamento elétrico adequado. Os regulamentos técnicos relevantes para dispositivos elétricos devem ser cumpridos.
- Antes de instalar a unidade, certifique-se de confirmar com o utilizador se há cabos, canalizações ou tubos de ar na parede e no chão do local de instalação para evitar acidentes.

7.2 INSTALAÇÃO DO VENTILOCONVETOR

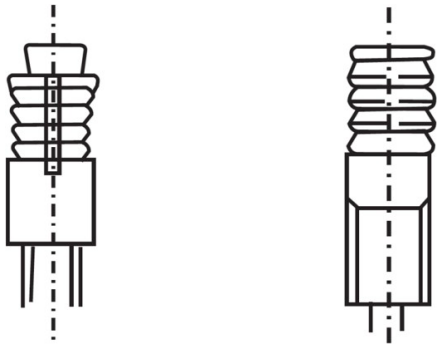
- Confirme se as dimensões da unidade correspondem às indicadas na figura.
- Instale a unidade com 4 parafusos x 10Φ.
- As distâncias entre os parafusos estão detalhadas na figura.
- Uma vez suspenso o corpo do ventiloconvetor, trabalhe nas tubagens e cablagens do teto. Decida a direção dos tubos depois de escolher o local de instalação.

7.2.1 PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO DO PERNO DE SUSPENSÃO

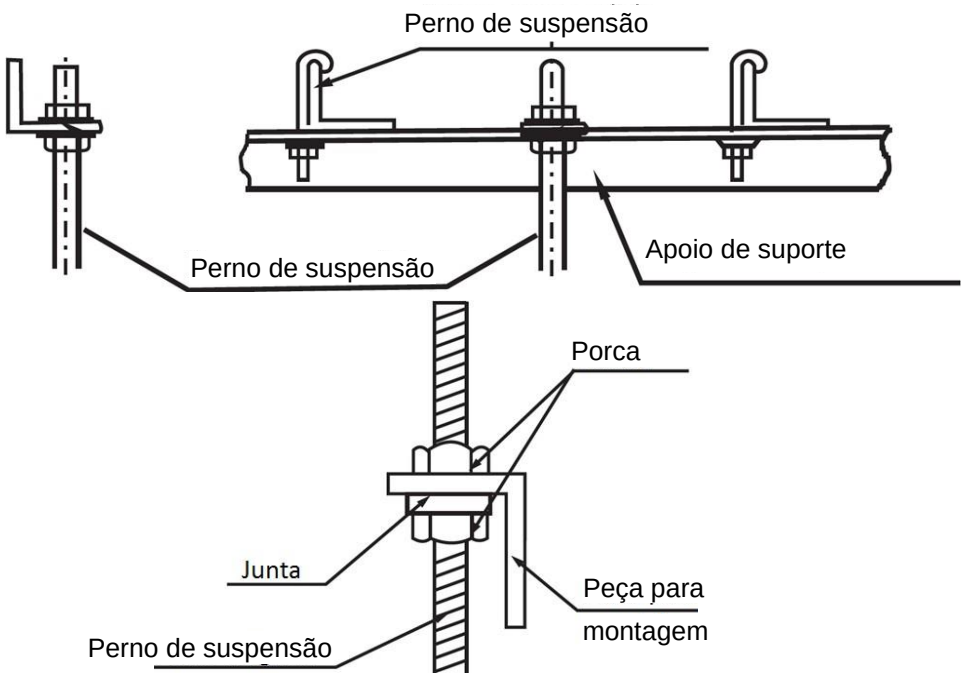
- Estrutura em madeira
  - Passar pernos retangulares pelas vigas e fixar os parafusos.



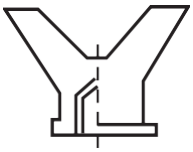
- Reboco de Cimento
  - Use parafusos com âncoras.



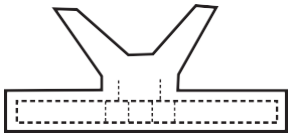
- Viga de aço
  - Use cantoneiras de suporte de aço.



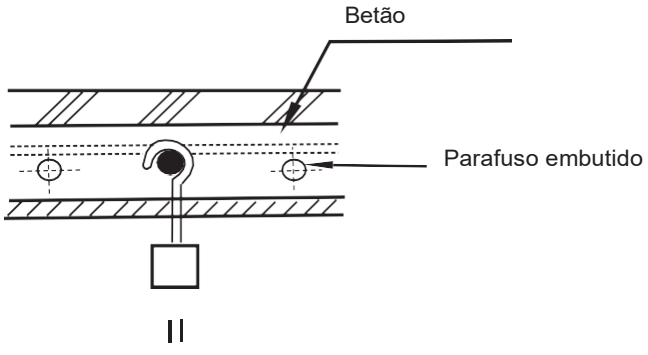
- Betão
  - Coloque tampas ou parafusos embutidos



tipo de aba



tipo deslizante



• **Suspensão da unidade interna**

Use ferramentas para levantar a unidade interna.

Use um nível para colocá-lo horizontalmente. O desnível pode causar fugas de água.

• **Ligar a conduta**

O comprimento da conduta é determinado com base na pressão disponível.

• **Instale a caixa de controlo.**

Para isso, utilize o manual específico do controlo.

7.2.2 DISTÂNCIAS DE INSTALAÇÃO

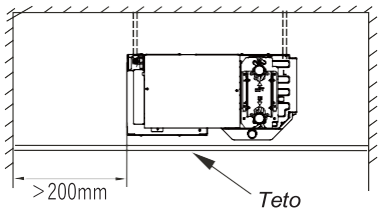


Fig.7-7

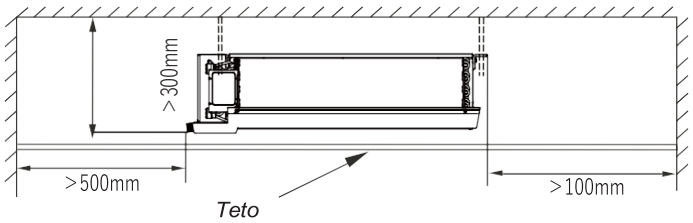
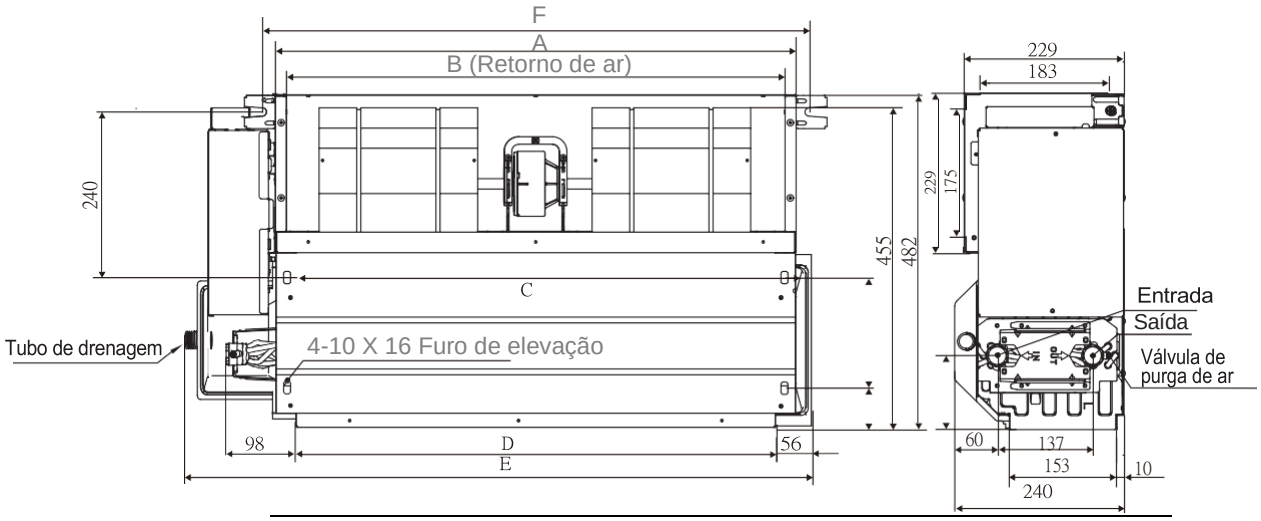


Fig.7-8

7.4.3 MEDIDAS DA UNIDADE

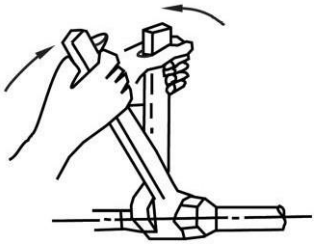
Unidades: mm



Tamanho / Modelo	IQD30	IQD50	IQD60	IQD80	IQD110
A	620	755	850	1215	1505
B	588	723	818	1183	1473
C	588	723	818	1183	1473
D	560	695	790	1155	1445
E	772	907	1002	1367	1658
F	658	793	888	1253	1543

8. LIGAÇÃO HIDRÁULICA

- Leia as indicações das etiquetas para detetar que tubos correspondem à entrada e à saída.
- Ao fazer a ligação do tubo, use o torque 6180~7540N.cm (630~770kgf.cm), e use uma contrachave para apertar conforme a figura.
- O diâmetro das tubagens de água é 3/4” fêmea.
- O diâmetro do tubo de condensados é 3/4" (rosca cónica)

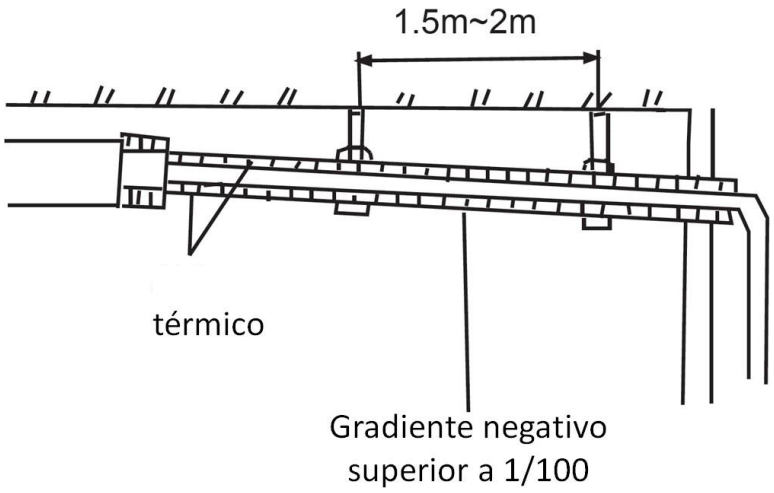


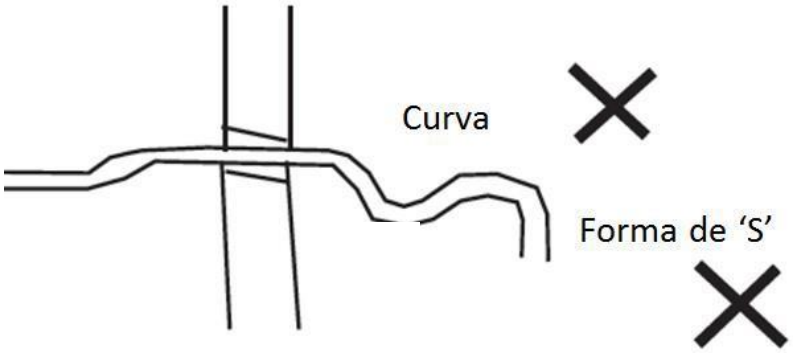
9. INSTALAÇÃO DO TUBO DE DRENAGEM

- Instale o tubo de drenagem do ventiloconvetor.

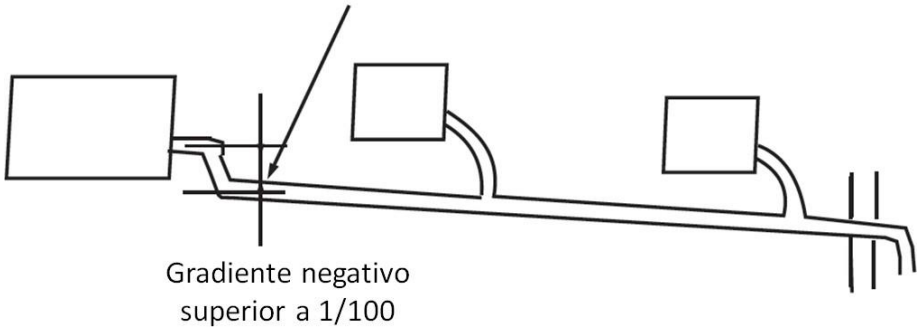
OBSERVAÇÕES

- Certifique-se de isolar termicamente o tubo de drenagem do ventiloconvetor. Caso contrário, pode haver condensação. As juntas do aparelho também devem ser isoladas termicamente.
- Tal como na ligação da unidade, tenha cuidado para não aplicar
- A inclinação negativa do tubo de drenagem deve ser maior que (1/100), sem curvatura no meio.
- O comprimento total do tubo de drenagem não deve ultrapassar os 20 metros, ultrapassando este comprimento máximo deve-se instalar um suporte para evitar que o tubo se solte.
- Ao conectar os tubos, use uniões de PVC rígido e certifique-se de que não há fugas.
- Tenha cuidado para não aplicar força ao lado do tubo da unidade interna.





Tão grande quanto possível (aprox. 10 cm)



VERIFICAR

- Antes de realizar o teste de verificação, certifique-se de que os tubos de drenagem se encontram bem vedados.
- Em salas recém-construídas, o teste de verificação deve ser realizado antes da vedação do teto.

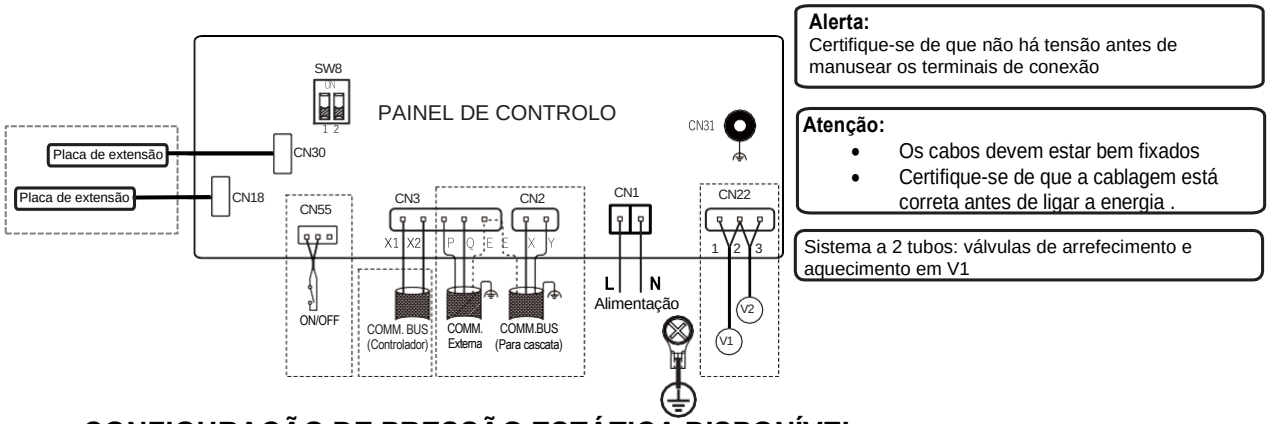
10. CABLAGEM

CUIDADO

- O ventiloconvetor deve utilizar uma fonte de alimentação independente.
- A alimentação do ventiloconvetor deve ter uma ligação à terra.
- A instalação elétrica deve ser realizada por pessoal qualificado de acordo com os esquemas elétricos.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com a legislação local vigente.
- Certifique-se de posicionar a cablagem e sinal corretamente para evitar interferências.
- Não ligue a energia até ter verificado a instalação correta da cablagem.

Alimentação	**N.º de fases**	1 fase (monofásico)
	frequência e voltagem	50 Hz 220-240V~
Disjuntor/fusível(A)		15/15
Secção do cabo de alimentação (mm^2)	**Abaixo de 50m**	Cabo de par trançado de 1,5
Secção do cabo de terra (mm^2)		1,5

Os cabos de alimentação devem ser H05RN-R ou superior (H07RN-F).



Alerta:
Certifique-se de que não há tensão antes de manusear os terminais de conexão

Atenção:
- Os cabos devem estar bem fixados
- Certifique-se de que a cablagem está correta antes de ligar a energia .

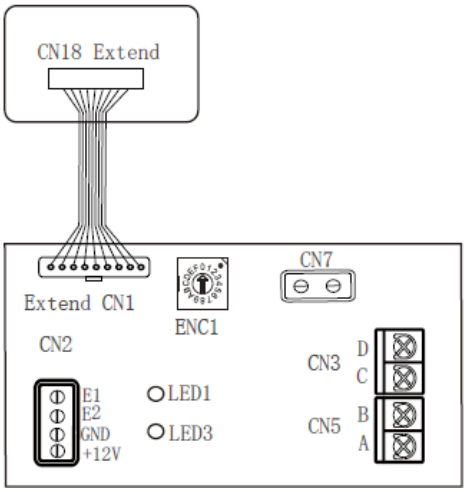
Sistema a 2 tubos: válvulas de arrefecimento e aquecimento em V1

CONFIGURAÇÃO DE PRESSÃO ESTÁTICA DISPONÍVEL

A configuração de fábrica da pressão estática disponível dos ventiloconvetores é 12Pa. O cliente pode definir a pressão estática disponível desejada ajustando os pinos seletores conforme mostrado na tabela a seguir.

PRESSÃO ESTÁTICA	Predetermi-nado12 Pa	12Pa	30Pa	50Pa
SW8				

10.2. PLACA SECUNDÁRIA



Para conectar o controle TXW-1900 será necessário endereçar ENC1 para valor 1

Puerto	Atributo	Función	Características eléctricas	Cableado
CN5-A	Entrada	Alta velocidade	A chave de três velocidades é um dispositivo de CA com tensão de 240 V ou menos e corrente de 3 mA.	Fiação: polietileno revestido flexível de 5 pinos (seção transversal 1,5 mm2, comprimento até 20 m)
CN5-B		Velocidade média		
CN3-C		Velocidade baixa		
CN3-D		Comum-neutro		

11. FALHAS E PROTEÇÕES

Quando a unidade deteta uma anomalia, o LED correspondente na placa de controlo acenderá.

Os códigos de anomalia e proteção são os seguintes:

Nº	Descrição	LED placa controlo
1	anomalia do ventilador	O LED piscará 4 vezes (com uma frequência de 2 Hz) e parará por 2 s. e vai repetir o ciclo
2	Modelo não estabelecido	O LED piscará continuamente (frequência 2 Hz)

12. CARACTERÍSTICAS TECNICAS

Modelo			IQD30	IQD50	IQD60	IQD80	IQD110
Alimentação		V/Ph/Hz	220-240/1/50				
Caudal de ar A/M/B		m^3/h	542/424/305	789/635/475	1042/815/576	1381/1093/816	1750/1379/1028
Pressão estática disponível		Pa	12 Pa (por defeito); ajustável para 30/50				
Arrefecimento (1)	Capacidade A/M/B	kW	3.35/2.89/2.21	4.55/3.92/2.97	5.85/4.88/3.66	8.02/6.65/5.37	10.08/7.25/6.02
	Caudal de água A/M/B	m^3/h	0.59/0.49/0.37	0.80/0.67/0.54	1.00/0.84/0.65	1.36/1.17/0.94	1.69/1.44/1.16
	Perda de carga A/M/B	kPa	23.0/17.6/10.6	23.2/18.96/12.11	34.0/26.5/16.9	32.0/26.06/18.05	27.0/20.7/14.0
	Consumo A/M/B	W	25/15/10	39/19/11	49/24/12	60/28/16	106/49/21
Aquecimento (2)	Capacidade A/M/B	kW	3.95/3.25/2.51	5.50/4.38/3.20	6.90/5.66/4.21	9.40/7.36/5.82	11.83/8.32/6.78
	Caudal de água A/M/B	m^3/h	0.67/0.55/0.42	0.92/0.76/0.59	1.16/0.96/0.75	1.53/1.26/0.98	1.94/1.64/1.30
	Perda de carga A/M/B	kPa	25/18.1/11.2	25.0/19.93/11.95	38.0/28.7/18.6	41/25.33/16.36	26.0/20.1/13.3
	Consumo A/M/B	W	23/13/8	43/21/11	49.5/43.5/34	65/30/17	115/52/22
Pressão sonora A/M/B (0 Pa)		dB(A)	37/31/22.5	45/39/31	49.5/43.5/34	49.5/43/36	53/50/46.5
Pressão máxima de trabalho		MPa	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6
Dimensões largura×altura×profundidade		mm	773×243×482	908×243×482	1003×243×482	1367×243×482	1658×240×482
Peso		kg	17.2	19.2	21.7	27.7	33.8
Ligações de entrada/saída de água		Poleg.	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Tubo de drenagem		Poleg.	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

(4) Temp. entrada/saída água 7/12°C, Temp. ambiente 27°C BS, 19°C BH.
(5) Temp. entrada/saída água 45/40°C, Temp. ambiente 20°C BS.
NOTA:
A= alta velocidade; M= média velocidade; B = baixa velocidade.

Modelo: IQD30			
Dados que permitem identificar o modelo ou modelos a que se refere a informação:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade
Potência de arrefecimento (sensível)	Prated,c	2.66	kW
Potência de arrefecimento (latente)	Prated,c	0.69	kW

Potência de aquecimento	Prated,h	3.95	kW
Potência elétrica total usada	Pelec	0.025	kW
Nível de potência sonora (alto/médio/baixo)	LWA	56/46/38.5	dB
Dados de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

Modelo: IQD50			
Dados que permitem identificar o modelo ou modelos a que se refere a informação:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade
Potência de arrefecimento (sensível)	Prated,c	3.54	kW
Potência de arrefecimento (latente)	Prated,c	1.01	kW
Potência de aquecimento	Prated,h	5.50	kW
Potência elétrica total usada	Pelec	0.04	kW
Nível de potência sonora (alto/médio/baixo)	LWA	58/53/44.5	dB
Dados de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

Modelo: IQD60			
Dados que permitem identificar o modelo ou modelos a que se refere a informação:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade
Potência de arrefecimento (sensível)	Prated,c	4.60	kW
Potência de arrefecimento (latente)	Prated,c	1.25	kW
Potência de aquecimento	Prated,h	6.90	kW
Potência elétrica total usada	Pelec	0.065	kW
Nível de potência sonora (alto/médio/baixo)	LWA	64/57.5/49	dB

Modelo: IQD80			
Dados que permitem identificar o modelo ou modelos a que se refere a informação:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potência de arrefecimento (sensível)	Prated,c	6.08	kW
Potência de arrefecimento (latente)	Prated,c	1.94	kW
Potência de aquecimento	Prated,h	9.40	kW
Potência elétrica total usada	Pelec	0.070	kW
Nível de potência sonora (alto/médio/baixo)	LWA	63/58.5/52	dB
Dados de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

Modelo: IQD110			
Dados que permitem identificar o modelo ou modelos a que se refere a informação:			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Potência de arrefecimento (sensível)	Prated,c	7.59	kW
Potência de arrefecimento (latente)	Prated,c	2.49	kW
Potência de aquecimento	Prated,h	11.83	kW
Potência elétrica total usada	Pelec	0.119	kW
Nível de potência sonora (alto/médio/baixo)	LWA	68/58/49	dB
Dados de contacto	BAXI Calefacción S.L.U. C/López de Hoyos 35, Planta Baja, Madrid		

Nuestra compañía declara que estos productos presentan el marcado CE de acuerdo con los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

1. 2014/35/UE LVD – Directiva de bajo voltaje
2. 2014/30/UE EMC – Directiva de compatibilidad

CE

BAXI

Baxi Climatización S.L.U.

C/López de Hoyos 35, Planta Baja, 28002 Madrid

Tel. +34 902 89 89 89

www.baxi.es

S1320923-V1-ESPT